

**taurus**

## AERO CRISP SPIN 6L

- CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
- SAFETY ADVICE AND WARNINGS
- CONSEILS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS
- CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA
- CONSIGLI E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA
- SICHERHEITSTIPPS UND WARNHINWEISE
- CONSELLS I ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT



**Distinguido cliente,**

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

1. Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

2. Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.

3. Este aparato puede ser utilizado por personas no familiarizadas con su uso, personas discapacitadas o niños mayores de 8 años siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido formación sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros que comporta.

4. Mantener el aparato y su conexión red fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

5. Los niños no deben realizar operaciones de limpieza o mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y tengan la supervisión de un adulto.

6. Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.

7. No usar el aparato asociado a un programador, temporizador u otro dispositivo que conecte el aparato automáticamente.

8. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser substituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

9. Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico no para uso profesional o industrial.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte cómo mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- Use el aparato en una zona ventilada.
- No colocar el aparato sobre superficies calientes tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o similares.
- Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana, estable y apta para soportar altas temperaturas, alejada de otras fuentes de calor y de posibles salpicaduras de agua.
- **ADVERTENCIA:** A fin de evitar un sobrecalentamiento, no cubrir el aparato.

- Este aparato no es adecuado para uso en exteriores.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No usar el aparato, en el caso de personas insensibles al calor (ya que el aparato tiene superficies calefactadas).
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

## Servicio

Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## Anomalías y reparación

En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.


## Para las versiones EU del producto y/o en el caso de que en su país aplique:

### ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO:

Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por  los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

**Dear customer,**

Many thanks for choosing to purchase, a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.

2. Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.

3. This appliance can be used by people unused to its handling, disabled people or children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

4. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

5. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

6. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

7. Do not use the appliance in association with a programmer, timer or other device that automatically switches it on.

8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.

9. This appliance is for household use only, not professional, industrial use.

- Before connecting the appliance to the mains, check that the voltage indicated on the rating plate corresponds to the mains voltage.
- Connect the appliance to a socket outlet which can withstand at least 10 amperes.
- The plug of the appliance must match the electrical socket base. Never modify the plug.
- Do not use plug adapters.
- Do not force the electrical connection cable. Never use the power cord to lift, carry or unplug the appliance.
- Do not allow the power cord to become trapped or pinched.
- Do not allow the power cable to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- Check the condition of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance with a damaged power cable or plug.
- If any of the enclosures of the appliance are broken, disconnect the appliance from the mains immediately to avoid the possibility of electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage, or if it is leaking.
- Use the appliance in a ventilated area.
- Do not place the appliance on hot surfaces such as hobs, gas burners, ovens or similar.
- Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface suitable for high temperatures, away from other sources of heat and possible splashing water.
- **WARNING:** To avoid overheating, do not cover the appliance.
- This appliance is not suitable for outdoor use.
- Do not expose the appliance to rain or wet conditions. Water entering the appliance will increase the risk of electric shock.

- Do not use the appliance in the case of persons who are insensitive to heat (as the appliance has heated surfaces).
- Do not touch the heated parts of the appliance, as they may cause burns.

## Service

Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## Anomalies and repair

Take the appliance to an authorized technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

## For EU versions of the product and/or if applicable in your country:

### ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT:

The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material. The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an

authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.



**Cher client,**

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

1. Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience à condition de le faire sous surveillance ou après avoir reçu les instructions pour un maniement sûr de l'appareil et en ayant compris les risques qu'il comporte.

3. Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sans la supervision d'un adulte.

4. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

5. Vérifier que l'appareil est débranché de la prise secteur avant de procéder à toute opération d'installation ou de montage.

6. Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage.

7. Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur avant d'enlever la protection.

8. Si la prise de secteur est abîmée, elle doit être remplacée; emmener l'appareil à un Service d'Assistance Technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

9. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.

- Avant de brancher l'appareil au réseau, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant pouvant supporter au moins 10 ampères.
- La fiche de l'appareil doit correspondre au socle de la prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur de prise.
- Ne forcez pas sur le câble de connexion électrique. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer ou être pincé.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Des câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil avec un câble d'alimentation ou une fiche endommagés.
- Si l'un des boîtiers de l'appareil est cassé, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Utilisez l'appareil dans un endroit ventilé.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson, des brûleurs à gaz, des fours ou autres.
- Placez l'appareil sur une surface horizontale, plane, stable et adaptée aux hautes températures, à l'écart des autres sources de chaleur et des éventuelles projections d'eau.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.

- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil dans le cas de personnes insensibles à la chaleur (car l'appareil comporte des surfaces chauffées).
- Ne touchez pas les parties chauffées de l'appareil, car elles peuvent provoquer des brûlures.

## Garantie

Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## Anomalies et réparation

En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

## Pour les versions UE du produit et/ou si applicable dans votre pays :

### ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT:

Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.

Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

**Caro cliente,**

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS. A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

1. Leia atentamente este folheto de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para referência futura. A não observância e o não cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.

2. Limpe todas as partes do produto que entrarão em contato com os alimentos, conforme indicado na seção de limpeza, antes de usar.

3. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com o seu funcionamento, pessoas com deficiências ou crianças com mais de 8 anos de idade, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.

4. Manter o aparelho e a sua ligação à rede eléctrica fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

5. Os trabalhos de limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizados por crianças menores de 8 anos e sob a supervisão de um adulto.

6. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

7. Não utilizar o aparelho em combinação com um temporizador, temporizador ou outro dispositivo que ligue o aparelho automaticamente.

8. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um perigo.

9. Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico, e não para uso profissional ou industrial.

- Antes de ligar o aparelho à rede, verificar se a voltagem indicada na placa de características corresponde à voltagem da rede.
- Ligar o aparelho a uma tomada que possa suportar pelo menos 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve corresponder à base da tomada eléctrica. Nunca modificar a ficha. Não utilizar adaptadores de ficha.
- Não forçar o cabo de ligação eléctrica. Nunca utilizar o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não permitir que o cabo de alimentação fique preso ou apertado.
- Não permitir que o cabo de alimentação entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verificar o estado do cabo de alimentação. Os cabos danificados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilizar o aparelho com um cabo de alimentação ou ficha danificados.
- Se algum dos recintos do aparelho estiver partido, desligar imediatamente o aparelho da rede para evitar a possibilidade de choque eléctrico.
- Não utilizar o aparelho se este tiver caído, se houver sinais visíveis de danos, ou se estiver a vazar.
- Utilizar o aparelho numa área ventilada.
- Não colocar o aparelho em superfícies quentes tais como fogões, queimadores a gás, fornos ou similares.
- Colocar o aparelho sobre uma superfície horizontal, plana e estável, adequada para altas temperaturas, longe de outras fontes de calor e de possíveis salpicos de água.
- AVISO: Para evitar o sobreaquecimento, não cobrir o aparelho.
- Este aparelho não é adequado para utilização ao ar livre.

- Não exponha o aparelho a condições de chuva ou humidade. A entrada de água no aparelho irá aumentar o risco de choque eléctrico.
- Não utilizar o aparelho no caso de pessoas insensíveis ao calor (uma vez que o aparelho tem superfícies aquecidas).
- Não tocar nas partes aquecidas do aparelho, pois isto pode causar queimaduras.

## Serviço

Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

## Anomalias e reparação

Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

## Para versões UE do produto e/ou se aplicável no seu país:

### ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO:

Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.

O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

**Egregio cliente,**

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS. La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente libretto di istruzioni e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare incidenti.
2. Prima del primo utilizzo, pulire tutte le parti del prodotto che possono entrare in contatto con gli alimenti, procedendo come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, da persone con disabilità o da bambini di età superiore agli 8 anni, a condizione che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che abbiano compreso i rischi connessi.

4. Tenere l'apparecchio e il suo collegamento alla rete elettrica fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.

5. I lavori di pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguiti da bambini di età inferiore a 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.

6. Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

7. Non utilizzare l'apparecchio in combinazione con un timer, un cronometro o un altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio.

8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.

9. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non all'uso professionale o industriale.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione di rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente in grado di sopportare almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve corrispondere alla base della presa elettrica. Non modificare mai il connettore. Non utilizzare adattatori di spina.
- Non forzare il cavo di collegamento elettrico. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione rimanga intrappolato o schiacciato.
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Controllare le condizioni del cavo di alimentazione. I cavi danneggiati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- Se uno degli involucri dell'apparecchio è rotto, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta segni visibili di danneggiamento o se perde.
- Utilizzare l'apparecchio in un'area ventilata.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piani di cottura, bruciatori a gas, forni o simili.
- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale, piana e stabile, adatta alle alte temperature, lontano da altre fonti di calore e da eventuali spruzzi d'acqua.
- **AVVERTENZA:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio.

- Questo apparecchio non è adatto all'uso esterno.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia o a condizioni di umidità. L'ingresso di acqua nell'apparecchio aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di persone insensibili al calore (poiché l'apparecchio presenta superfici riscaldate).
- Non toccare le parti riscaldate dell'apparecchio per non incorrere in ustioni.

## Servizio

Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

## Anomalie e riparazioni

In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

## Per le versioni UE del prodotto e/o se applicabile nel vostro Paese:

### PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE:

I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale. Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.





Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

**Sehr geehrte Kunden,**

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke TAURUS.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung und Einhaltung dieser Hinweise kann zu Unfällen führen.

2. Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und gehen Sie dabei wie im Abschnitt "Reinigung" beschrieben vor.

3. Dieses Gerät kann von Personen, die mit seiner Bedienung nicht vertraut sind, von Personen mit Behinderungen oder von Kindern über 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

4. Bewahren Sie das Gerät und seinen Netzanschluss außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

5. Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Gerät dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren und unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

6. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

7. Verwenden Sie das Gerät nicht in Verbindung mit einer Zeitschaltuhr, einem Timer oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.

8. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

9. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.

- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mindestens 10 Ampere verträgt.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Sockel der Steckdose übereinstimmen. Verändern Sie niemals den Stecker. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Setzen Sie das elektrische Anschlusskabel nicht unter Druck. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät zu heben, zu tragen oder den Netzstecker zu ziehen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder gequetscht wird. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Oberflächen des Geräts in Berührung kommt.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Sollte eines der Gehäuse des Geräts beschädigt sein, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist oder wenn es undicht ist.
- Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten, Gasbrenner, Öfen oder Ähnliches.
- Stellen Sie das Gerät auf eine waagerechte, ebene und stabile Fläche, die für hohe Temperaturen geeignet ist, entfernt von anderen Wärmequellen und möglichem Spritzwasser.
- **WARNUNG:** Um Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen oder der Nässe aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie hitzeunempfindlich sind (das Gerät hat beheizte Oberflächen).
- Berühren Sie nicht die erhitzten Teile des Geräts, da sie Verbrennungen verursachen können.

## Service

Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

## Fehlfunktionen und reparatur

Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

## Für EU-Versionen des Produkts und/oder falls in Ihrem Land anwendbar:

### ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS:

Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.

Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter

■ Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und ElektronikgeräteAbfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

**Benvingut client,**

Li agraim que s'hagi decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, li comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

1. Llegiu atentament aquest fullet d'instruccions abans de posar l'aparell en funcionament i guardeu-lo per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.

2. Abans del primer ús, netegeu totes les peces del producte que puguin estar en contacte amb aliments, seguint les indicacions de la secció de neteja.

3. Aquest aparell pot ser utilitzat per persones no familiaritzades amb el seu ús, persones discapacitades o nens majors de 8 anys sempre que ho facin sota supervisió o hagin rebut formació sobre l'ús segur de l'aparell i entenguin els perills que comporta.

4. Mantenir l'aparell i la seva connexió elèctrica fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.

5. Els nens no haurien de realitzar tasques de neteja o manteniment de l'aparell llevat que tinguin més de 8 anys i estiguin supervisats per un adult.

6. Aquest aparell no és un joguet. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar-se que no juguin amb l'aparell.

7. No utilitzeu l'aparell associat a un programador, temporitzador o un altre dispositiu que connecti l'aparell automàticament.

8. Si el cable d'alimentació està danyat, cal substituir-lo pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per evitar un perill.

9. Aquest aparell està pensat únicament per a un ús domèstic, no per a un ús professional o industrial.

- Abans de connectar l'aparell a la xarxa elèctrica, verifiqueu que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de la xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperis.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modifiqueu el clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No forceu el cable elèctric de connexió. Mai utilitzeu el cable elèctric per aixecar, transportar o desconnectar l'aparell.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió quedi atrapat o arrugat.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió entri en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.
- No utilitzeu l'aparell amb el cable elèctric o la clavilla danyats.
- Si alguna de les envelopants de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visuals de danys o si hi ha una fuga.
- Utilitzeu l'aparell en una zona ben ventilada.
- No col·loqueu l'aparell sobre superfícies calentes com ara plaques de cocció, fogons de gas, forns o similars.
- Col·loqueu l'aparell sobre una superfície horitzontal, plana, estable i apta per suportar altes temperatures, allunyat d'altres fonts de calor i de possibles esquitxades d'aigua.
- **ADVERTÈNCIA:** Per evitar el sobrecalfament, no cobriu l'aparell.

- Aquest aparell no és adequat per a l'ús a l'exterior.
- No exposar l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.
- No utilitzar l'aparell en cas de persones insensibles al calor (ja que l'aparell té superfícies calefactades).
- No tocar les parts calefactades de l'aparell, ja que poden provocar cremades.

## Servei

Qualsevol utilització inadequada o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

## Anomalies i reparació

En cas d'avaria, porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo ja que pot existir perill.

## Per a les versions de la UE del producte i/o en el cas que al vostre país s'apliqui:

### ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE:

Els materials que constitueixen l'embalatge d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge dels mateixos. Si desitgeu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.

El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si desitgeu desfer-vos del producte una vegada finalitzada la seva vida útil, cal dipositar-lo mitjançant els mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/UE de Baixa Tensió, amb la Directiva 2014/30/UE de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/UE sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics, i amb la Directiva 2009/125/CE sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

## Español

### GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>  
También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el telé- fono que aparece al final de este manual. Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

## Català

### GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials. Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>  
També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual. Podeu descarregar aquest manual

d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

## Italiano

### GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della protezione della garanzia legale in conformità alla legislazione vigente. Per far valere i propri diritti o interessi è necessario rivolgersi a uno dei nostri servizi di assistenza tecnica ufficiali.

È possibile trovare quello più vicino accedendo al seguente link: <http://taurus-home.com/>.

È inoltre possibile richiedere informazioni in merito contattandoci al numero di telefono indicato alla fine del presente manuale.

È possibile scaricare il presente manuale di istruzioni e i relativi aggiornamenti all'indirizzo <http://taurus-home.com>

## English

### WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

## Português

### GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto beneficia do reconhecimento e da proteção da garantia legal, de acordo com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve contactar qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o serviço mais próximo acedendo à seguinte ligação web: <http://taurus-home.com/>

Também pode solicitar informações relacionadas contactando-nos através do número de telefone indicado no final deste manual.

Pode descarregar este manual de instruções e as respectivas actualizações em <http://taurus-home.com>.

## Français

### GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou vos intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver le service le plus proche en accédant au lien web suivant : <http://taurus-home.com/>

Vous pouvez également demander des informations à ce sujet en nous contactant au numéro de téléphone indiqué à la fin de ce manuel.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour à l'adresse suivante : <http://taurus-home.com>.

## Deutsch

### GARANTIE UND TECHNISCHE HILFE

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, sollten Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Kundendienststellen wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Link: <http://taurus-home.com/>  
Sie können sich auch unter der am Ende dieser Anleitung angegebenen Telefonnummer an uns wenden, um weitere Informationen zu erhalten. Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com> herunterladen.



COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110







Ver. I 17/07/23  
A5

Electrodomésticos Taurus , s.l.  
Av barcelona sn 25790 oliana lleida spain